

Art. Nr. 12467

Touch memory game "Sensory"

Game instruction

Fühlmemo „Sensory“

Spielanleitung

Jeu de mémoire tactile « Sensory »

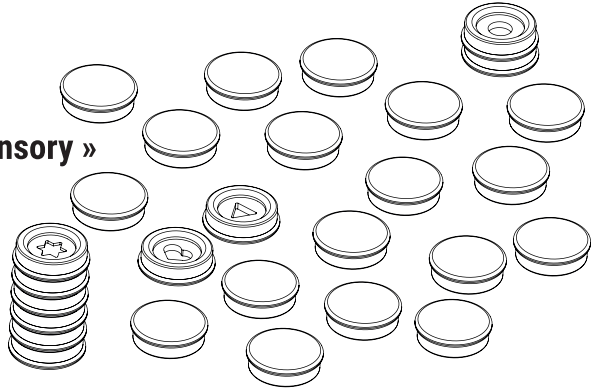
Règle du jeu

Memo tattile "Sensory"

Istruzioni di gioco

Memo táctil "Sensory"

Instrucciones de juego



WARNING:

CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

CE



AVERTISSEMENT:

RISQUE DE SUFFOCATION

Présence de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

UK
CA



en Touch memory game "Sensory" – Game instruction

Game content:

14 pairs (28 pieces)
1 cloth bag

Game preparation:

The game can be played alone or with several people. At the beginning, all the boxes are turned upside down in the middle of the table and shuffled well. The game can be played over several rounds, the number of rounds is decided by all players together before the game starts.

Aim of the game:

The aim is to find the same pairs by comparing and matching different surfaces by touch.

Gameplay:

The game is played in a clockwise direction. The youngest player starts the game and takes two cans one after the other and feels them. If the feel matches, the player gets to keep the two tins and put them

aside. To check, the wooden tins can be turned over to check the contents. Then it is the player's turn again. If the boxes differ, the boxes must be put back and it is the next player's turn. The game continues in this order until all the pairs have been found and there are no more boxes in the middle of the table. The winner is the player who has collected the most wooden boxes.

Special rules / Strategies / Moves / Extras / Game variants:

As an introductory variant and as a one-player variant, one part of a pair can be revealed, then the matching other part of the pair must be found.

The game can also be played visually, as the different shapes, materials and structures also differ in colour. So, it can be played as a classic memory and a tactile memory. A feel box can be used as a supplement.

de Fühlmemo „Sensory“ – Spielanleitung

Spielinhalt:

14 Paare (28 Teile)
1 Stoffbeutel

Spielvorbereitung:

Das Spiel kann allein, als auch mit mehreren Personen gespielt werden.

Zu Beginn werden alle Döschen umgedreht in die Mitte des Tisches gestellt und gut gemischt. Das Spiel kann über mehrere Spielrunden gespielt werden, die Anzahl der Runden wird vor Spielbeginn von allen Spielern gemeinsam festgelegt.

Spielziel:

Ziel ist es die gleichen Paare zu finden, in dem durch ertasten unterschiedliche Oberflächen verglichen und einander zugeordnet werden.

Spielablauf:

Gespielt wird reihum im Uhrzeigersinn. Der jüngste Spieler beginnt das Spiel und nimmt sich nacheinander zwei Dosen und fühlt sie. Stimmt die Haptik überein, so darf der Spieler die beiden Döschen

behalten und zur Seite legen. Zur Überprüfung können die Holzdosens umgedreht werden, um den Inhalt zu überprüfen. Er ist dann direkt noch einmal an der Reihe. Unterscheiden sich die Döschen, dann müssen die Döschen wieder zurückgestellt werden und der nächste Spieler ist an der Reihe. So wird reihum weitergespielt, bis alle Pärchen gefunden wurden und sich in der Tischmitte keine Döschen mehr befinden. Gewonnen hat der Spieler, der die meisten Holzdosens sammeln konnte.

Sonderregeln / Strategien / Spielzüge / Extras / Spielvarianten:

Als Einstiegsvariante und als Einspieler- Variante kann ein Teil eines Paares offengelegt werden, dann muss der passende andere Teil des Paares gefunden werden.

Das Spiel kann auch visuell gespielt werden, da die unterschiedlichen Formen, Materialien und Strukturen sich auch farblich unterscheiden. Also als klassisches Memory und taktiles Memory spielbar. Als Ergänzung kann eine Fühlbox genutzt werden.

fr **Jeu de mémo tactile « Sensory » – Règle du jeu**

Contenu du jeu:

14 paires (28 pièces)
1 sac en tissu

Préparation du jeu:

Le jeu peut être joué seul ou à plusieurs.
Au début, on retourne toutes les boîtes au centre de la table, et les mélange bien. Le jeu peut se dérouler à plusieurs tours, le nombre de tours étant déterminé par tous les joueurs avant le début de la partie.

Objectif du jeu:

Le but du jeu est de trouver les paires identiques en comparant et en associant différentes surfaces par le toucher.

Déroulement du jeu:

On joue à tour de rôle dans le sens des aiguilles d'une montre. Le joueur le plus jeune commence le jeu et prend successivement deux boîtes pour les tâter. Si le toucher correspond, le joueur peut garder les deux boîtes et les mettre de côté. Pour vérifier, les boîtes en

bois peuvent être retournées afin de vérifier leur contenu. C'est alors directement son tour de jouer une nouvelle fois. Si les boîtes diffèrent, elles doivent être remises en place et c'est au joueur suivant de jouer. Le jeu se poursuit ainsi à tour de rôle jusqu'à ce que toutes les paires aient été trouvées et qu'il n'y ait plus de boîtes au milieu de la table. Le vainqueur est le joueur qui a pu collecter le plus de boîtes en bois.

Règles spéciales / Stratégies / Mouvements de jeu / Extras / Variantes de jeu:

Comme variante d'introduction et comme variante à un seul joueur, une partie d'une paire peut être révélée, puis l'autre partie correspondante de la paire doit être trouvée.

Le jeu peut également être joué visuellement, car les différentes formes, matériaux et structures se distinguent également par leurs couleurs. Il peut donc être joué comme un jeu de mémoire classique et comme un jeu de mémoire tactile. Une boîte tactile peut être utilisée en complément.

it **Memo tattile "Sensory" – Istruzioni di gioco**

Contenuto del gioco:

14 coppie (28 pezzi)
1 sacchetto di stoffa

Preparazione del gioco:

Il gioco può essere giocato da soli o con più persone.

All'inizio, tutte le scatole vengono capovolte al centro del tavolo e mescolate bene. Il gioco può essere giocato in più turni; il numero di turni viene deciso insieme da tutti i giocatori prima dell'inizio della partita.

Obiettivo del gioco:

L'obiettivo è quello di trovare le coppie tramite il tatto.

Procedimento di gioco:

Il gioco si svolge in senso orario. Il giocatore più giovane inizia il gioco e prende due scatole una dopo l'altra e le tasta. Se il tatto corrisponde, il giocatore può tenere le due lattine e metterle da parte. Per controllare, le scatole di legno possono essere

capovolte per verificare il contenuto. Poi è di nuovo il turno del giocatore. Se le scatole differiscono, le scatole devono essere rimesse ed è il turno del giocatore successivo. Il gioco continua in questo ordine finché non sono state trovate tutte le coppie e non ci siano più scatole al centro del tavolo. Vince il giocatore che ha raccolto il maggior numero di scatole di legno.

Regole particolari / Strategie / Schemi di gioco / Extra / Varianti di gioco:

Come variante introduttiva e come variante per un solo giocatore, è possibile rivelare una parte di una coppia, per poi trovare l'altra parte della coppia corrispondente.

Il gioco può essere giocato anche visivamente, poiché le diverse forme, materiali e strutture differiscono anche per colore. Può quindi essere giocato come memo classico e memo tattile. Come complemento si può utilizzare anche una scatola tattile.

es **Memo táctil "Sensory" – Instrucciones del juego**

Contenido del juego:

14 pares (28 piezas)
1 bolsa de tela

Preparación del juego:

El juego se puede jugar solo o con varias personas.

Al principio, se ponen todas las cajas boca abajo en el centro de la mesa y se barajan bien. Este se puede jugar en varias rondas, el número de rondas lo deciden todos los jugadores juntos antes de empezar la partida.

Objetivo del juego:

El objetivo es encontrar las mismas parejas comparando y emparejando diferentes superficies mediante el tacto.

Desarrollo del juego:

El juego se desarrolla en el sentido de las agujas del reloj. El jugador más joven empieza el juego y coge dos latas una detrás de otra y las palpa. Si el tacto coincide, el jugador se queda con las dos latas y las

aparta. Para comprobarlo, se puede dar la vuelta a las latas de madera para comprobar el contenido. A continuación, vuelve a ser el turno del jugador. Si las cajas difieren, hay que volver a ponerlas en su sitio y es el turno del siguiente jugador. El juego continúa en este orden hasta que se hayan encontrado todas las parejas y no haya más cajas en el centro de la mesa. Gana el jugador que reúne más cajas de madera.

Reglas especiales / Estrategias / Movimientos / Extras / Variantes del juego:

Como variante introductoria y como variante para un jugador, se puede revelar una parte de una pareja y luego hay que encontrar la otra parte de la pareja que coincida.

También puede jugar visualmente, ya que las diferentes formas, materiales y estructuras también difieren en color. Así que se puede jugar como memoria clásica y como memoria táctil. Como complemento, se puede utilizar una caja de sensaciones.

